



Magic Trackpad


Welcome to your Magic Trackpad

Your Magic Trackpad has a rechargeable battery and uses Bluetooth® technology to connect wirelessly to your Mac.

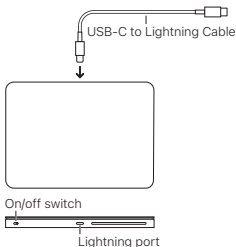
This guide shows you how to use your Magic Trackpad, including pairing, customization, and recharging the battery.

Update your software

To use your Magic Trackpad and its full range of features, update your Mac to the latest version of macOS.

To update to the latest version of macOS, choose Apple menu  > System Preferences > Software Update to see if there are updates. Follow the onscreen instructions to update macOS.

Set up your Magic Trackpad




To pair your trackpad with your Mac, use the USB-C to Lightning Cable that came with your trackpad. Plug the Lightning end into

the Lightning port on your trackpad, and the USB-C end into a USB-C port on your Mac. Slide the trackpad on/off switch to on (so green is visible).

Your trackpad will pair automatically with your Mac.

After the trackpad is paired, you can disconnect the cable and use your trackpad wirelessly.

Use your Magic Trackpad


Your Magic Trackpad has a Force Touch surface for moving the pointer and performing gestures. To set up gestures and set other options, choose Apple menu  > System Preferences, then click Trackpad.

Position your Magic Trackpad on a firm level surface. When you move the pointer or perform gestures, you can rest your hand comfortably on the Magic Trackpad and slide your fingers lightly on the surface.

Here are some ways to use your Magic Trackpad:


- **Click:** Press anywhere on the trackpad. Or enable “Tap to click” in Trackpad preferences, and simply tap.
- **Force click:** Press firmly until you feel a deeper click. You can force click to look up more information—on a word to see its definition, on an address to see a preview in Maps, and more.

- **Secondary click (right-click):** Click with two fingers to open shortcut menus. If “Tap to click” is enabled, tap with two fingers.
- **Two-finger scroll:** Slide two fingers up and down to scroll.
- **Pinch to zoom:** Pinch your thumb and finger open or closed to zoom in or out of photos and webpages.
- **Swipe to navigate:** Swipe left or right with two fingers to flip through webpages, documents, and more—like turning a page in a book.
- **Open Launchpad:** Quickly open apps in Launchpad. Pinch closed with four or five fingers, then click an app to open it.
- **Swipe between apps:** To switch from one full-screen app to another, swipe left or right with three or four fingers.

To customize your gestures, choose Apple menu  > System Preferences > Trackpad.

Recharge the battery

Use the USB-C to Lightning Cable that came with your trackpad. Plug the Lightning end into the Lightning port on your trackpad, and the USB-C end into a USB-C port on your Mac or a USB-C power adapter.


To check the battery status, choose Apple menu  > System Preferences, then click Trackpad. The battery level is shown in the lower-left corner.

Note: When you aren't using the Magic Trackpad, it goes to sleep to conserve battery power. If you won't be using your trackpad for an extended period, turn it off to conserve even more power.

Rename your Magic Trackpad

Your Mac gives your Magic Trackpad a default name the first time you pair it. You can rename it in Bluetooth preferences.



To rename your trackpad:

1. Choose Apple menu  > System Preferences, then click Bluetooth.
2. Control-click the trackpad, then choose Rename.
3. Enter a name and click Rename.

Remove a pairing

After you pair your Magic Trackpad with a Mac, you can pair it again with a different Mac. To do this, remove the existing pairing and then pair the trackpad again.

To remove a pairing:

1. Choose Apple menu  > System Preferences, then click Bluetooth.
2. Select the trackpad, then click the Delete button  next to the trackpad name.

Clean your Magic Trackpad

To clean the outside of your trackpad, use a lint-free cloth. Don't get moisture in any openings or use aerosol sprays, solvents, or abrasives.

Ergonomics

When using your Magic Trackpad, it's important to find a comfortable posture, change your position often, and take frequent breaks.

For information about ergonomics, health, and safety, visit the ergonomics website at apple.com/about/ergonomics.

Battery

Your Magic Trackpad contains no user-serviceable parts. Don't attempt to open or disassemble your Magic Trackpad or remove, crush, or puncture the battery in your Magic Trackpad, or expose it to high temperatures or liquids. Disassembling your Magic Trackpad may damage it or may cause injury to you.

The lithium-ion battery in your Magic Trackpad should be serviced or recycled by Apple or an authorized service provider, and disposed of separately from household waste. For information about Apple lithium-ion batteries, go to apple.com/batteries.

More information


For more information about using your trackpad, search for "trackpad" in the macOS User Guide at support.apple.com/guide/mac-help.

For support, go to apple.com/support.

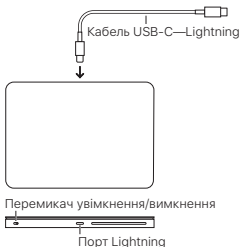
Ласкаво просимо до Magic Trackpad
Magic Trackpad має перезаряджуваний акумулятор і використовує технологію Bluetooth® для бездротового підключення до вашого комп'ютера Mac.

У цьому посібнику показано, як використовувати Magic Trackpad, у тому числі наведено відомості про створення пари, налаштування та заряджання акумулятора.

Оновлення програмного забезпечення
Щоб використовувати Magic Trackpad і повний діапазон його функцій, оновіть комп'ютер Mac до останньої версії macOS.

Щоб оновитися до останньої версії macOS, виберіть меню Apple  > Системні параметри > Оновлення ПЗ та перевірте наявність оновлень. Виконайте інструкції на екрані, щоб оновити macOS.

Налаштування Magic Trackpad




Щоб створити пару між трекпедом та комп'ютером Mac, скористайтеся кабелем USB-C—Lightning із комплекту постачання трекпеда. Уставте кінець Lightning у порт Lightning на трекпеді та кінець USB-C в порт USB-C на комп'ютері Mac. Перетягніть перемикач живлення трекпеда в положення «ввімкнено» (щоб було видно зелений колір).

Між трекпедом і комп'ютером Mac буде автоматично створено пару.

Після створення пари з трекпедом можна відключити кабель і використовувати трекпед за допомогою бездротового зв'язку.

Використання Magic Trackpad

Magic Trackpad оснащено поверхнею Force Touch для переміщення вказівника й виконання жестів. Щоб налаштувати жести та встановити інші параметри, виберіть меню Apple  > Системні параметри, а потім натисніть «Трекпед».

Розташуйте Magic Trackpad на твердій рівній поверхні. Під час переміщення вказівника або виконання жестів ви можете зручно розмістити руку на Magic Trackpad та злегка ковзати пальцями по поверхні.


Далі наведено кілька способів використання Magic Trackpad.

- Натиснення. Натисніть будь-де на трекпеді. Або ввімкніть «Торкання для

клацання» у параметрах трекпеда, щоб використовувати просте торкання.

- Сильне клацання. Натискайте сильно, доки не відчуєте більш глибоке натиснення. Ви можете використати сильне клацання, щоб переглянути більше інформації: на слові, щоб побачити його визначення, на адресі, щоб здійснити попередній перегляд у «Картах», тощо.
- Вторинне натиснення (натиснення правою кнопкою миші). Натисніть двома пальцями, щоб відкрити контекстні меню. Якщо ввімкнено «Торкання для клацання», торкніть двома пальцями.
- Прокручування двома пальцями. Посуньте два пальці вгору та вниз для прокручування.
- Зведення та розведення пальців для змінення масштабу. Розведіть або зведіть великий та інший пальці, щоб збільшити або зменшити масштаб фотографії або веб-сторінки.
- Проведення для навігації. Проведіть ліворуч або праворуч двома пальцями, щоб перегорнути веб-сторінку, документ тощо, — на зразок гортання сторінок у книзі.
- Відкриття панелі запуску. Швидко відкривайте програми на панелі запуску. Зведіть чотири або п'ять пальців, а потім натисніть програму, щоб відкрити її.


- Проведення для перемикання між програмами. Щоб перемкнутися з однієї програми в повноекранному режимі на іншу, проведіть ліворуч або праворуч трьома або чотирма пальцями.

Щоб налаштувати жести, виберіть меню Apple  > Системні параметри > Трекпед.

Заряджання акумулятора

Використовуйте кабель USB-C--Lightning із комплекту постачання трекпеда.

Уставте кінець Lightning у порт Lightning на трекпеді та кінець USB-C в порт USB-C на комп'ютері Mac або в адаптер живлення USB-C.

Щоб перевірити стан акумулятора, виберіть меню Apple  > Системні параметри, а потім натисніть «Трекпед». Рівень заряду акумулятора відображається в нижньому лівому куті.

Примітка. Коли Magic Trackpad не використовується, він переходить до режиму сну для економії заряду акумулятора. Якщо ви не плануєте використовувати трекпед протягом тривалого періоду, вимкніть його, щоб заощадити ще більше енергії.

Перейменування Magic Trackpad

Під час першого створення пари комп'ютер Mac дає Magic Trackpad стандартне ім'я. Ви можете перейменувати її в параметрах Bluetooth.



Щоб перейменувати трекпед:

1. Виберіть меню Apple  > «Системні параметри», а потім клацніть «Bluetooth».
2. Натисніть трекпед правою кнопкою миші, а потім виберіть «Перейменувати».
3. Уведіть ім'я та натисніть «Перейменувати».

Видалення пари

Після створення пари між Magic Trackpad та комп'ютером Mac можна знову створити пару між ним та іншим комп'ютером Mac. Для цього видаліть наявну пару, а потім знову створіть пару з трекпедом.

Щоб видалити пару:

1. Виберіть меню Apple  > «Системні параметри», а потім клацніть «Bluetooth».
2. Виберіть трекпед, а потім натисніть кнопку «Видалити»  поруч з іменем трекпеда.

Очищення Magic Trackpad

Для очищення зовнішньої сторони трекпеда використовуйте тканину без ворсу. Не допускайте потрапляння вологи в будь-які отвори та не використовуйте аерозольні розпилювачі, розчинники або абразиви.

Ергономіка

Використовуючи Magic Trackpad, важливо знайти комфортну позицію, часто змінювати положення та робити часті перерви.

Відомості про ергономіку та безпеку для здоров'я див. на веб-сайті, присвяченому ергономіці: apple.com/about/ergonomics.

Акумулятор

Magic Trackpad містить деталі, які не можуть обслуговуватися користувачем. Не намагайтеся відкрити або розібрати Magic Trackpad, не виймайте, не руйнуйте та не проколюйте акумулятор у Magic Trackpad, а також не піддавайте його впливу високих температур або рідин. Розбирання Magic Trackpad може призвести до його пошкодження або вашого травмування.

Літій-іонний акумулятор у Magic Trackpad має обслуговуватися та перероблятися компанією Apple або авторизованим постачальником послуг, а також утилізуватися окремо від побутових відходів. Перейдіть на сторінку apple.com/batteries, щоб переглянути відомості про літій-іонні акумулятори Apple.

Більше інформації

Щоб отримати докладні відомості про використання трекпеда, виконайте пошук за словом «трекпед» в посібнику користувача macOS на сторінці support.apple.com/guide/mac-help.

Для отримання підтримки відвідайте сайт apple.com/support.

© 2021 Apple Inc. All rights reserved. Apple, the Apple logo, Launchpad, Lightning, Mac, macOS, and Magic Trackpad, are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Apple is under license.